

Robotic Transfer Analyzer

Installation Overview
Installationsübersicht
Vue d'ensemble de l'installation
Vista general de la instalación

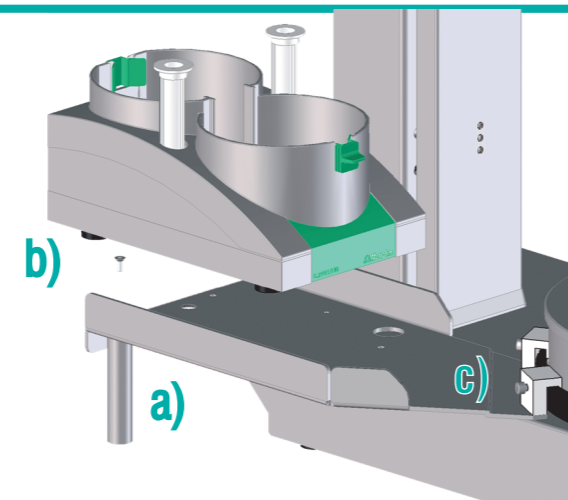
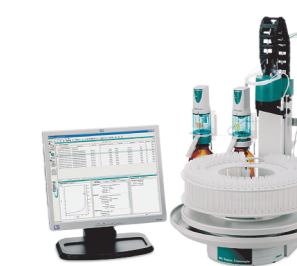
- 1 Mount the bottle holder base
Flaschenkonsole montieren
Monter le support de bouteille
Montar el soporte de botella
- 2 Mount the support holder base
Stativkonsole montieren
Monter le support de potence
Montar la consola de soporte
- 3 Mount the external titration cell
Externe Titrierzelle montieren
Monter la cellule de titrage externe
Montar la célula de titración externa
- 4 Install buret units
Büretteneinheiten installieren
Installer les unités de burette
Instalar las unidades de bureta
- 5 Connect Dosino to Ti Stand
Dosino an Ti-Stand anschliessen
Connecter le Dosino au Ti Stand
Conectar el Dosino al Ti Stand
- 6 Connect Ti Stand and Dosino
Ti-Stand und Dosino anschliessen
Connecter Ti Stand et Dosino
Conectar Ti Stand y Dosino al 855
- 7 Connect the Swing Head
Swing Head anschliessen
Connecter la Swing Head
Conectar la Swing Head al 855
- 8 Connect the controller cable
Controllerkabel anschliessen
Connecter le câble Controller
Conectar el cable Controller
- 9 Connect the mains cable
Netzkabel einstecken
Connecter le câble de secteur
Conectar el cable eléctrico
- 10 Install *tiamo* on PC
tiamo auf PC installieren
Instalar *tiamo* sur l'ordinateur
Instalar *tiamo* en el ordenador
- 11 Connect controller cable to PC
Controllerkabel an PC anschliessen
Conn. câble Controller à l'ordinateur
Conectar cable Controller al ordenador
- 12 Start *tiamo*
tiamo starten
Démarrer *tiamo*
Iniciar *tiamo*

8.855.1248

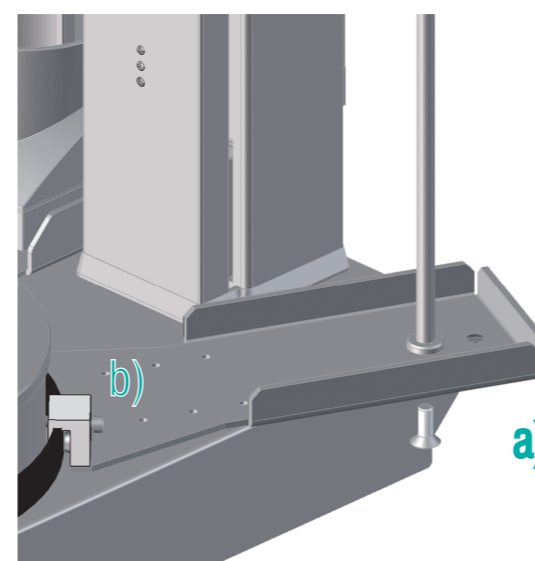
Robotic Transfer Analyzer

2.855.3020

Metrohm



a) Attach support / Stützfuss montieren
Monter le support / Montar el soporte

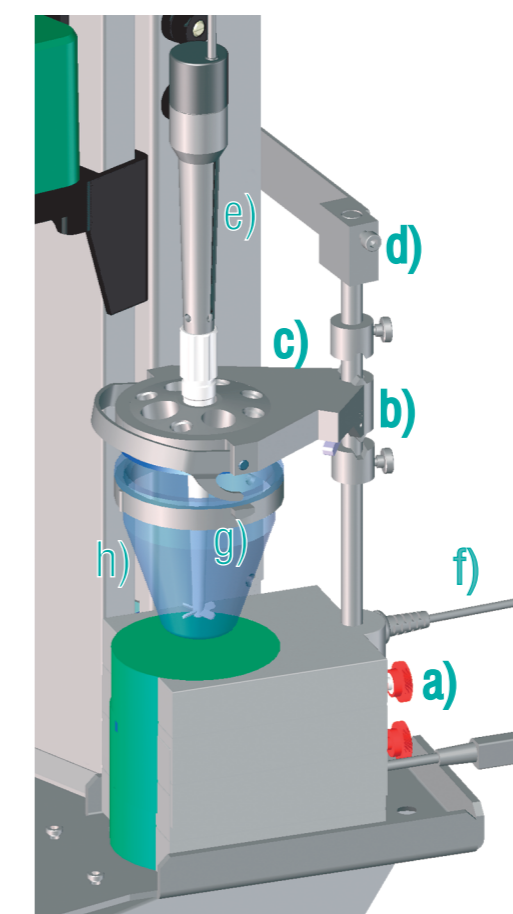


a) Attach support rod / Stativstange montieren
Monter la potence / Montar la barra de soporte

1 b) Mount the bottle holder / Flaschenhalter montieren
Monter le support de flacons / Montar el soporte de botella

c) Attach to stirrer rail / an Rührerschiene fixieren
Fixer au rail d'agitateur / Fijar al rail de agitador

2 b) Attach to stirrer rail / an Rührerschiene fixieren
Fixer au rail d'agitateur / Fijar al rail de agitador



a) Mount Ti Stand on support rod / Ti-Stand an Stativstange montieren
Monter le Ti Stand à la potence / Montar el Ti Stand a la barra de soporte

b) Mount titration vessel lid / Titriergefäßoberteil montieren
Monter la partie supérieure du récipient / Montar la parte sup. del recipiente

c) Tighten with clamp rings / Stellringe fixieren
Fixer les bagues d'arrêt / Fijar los anillos de ajuste

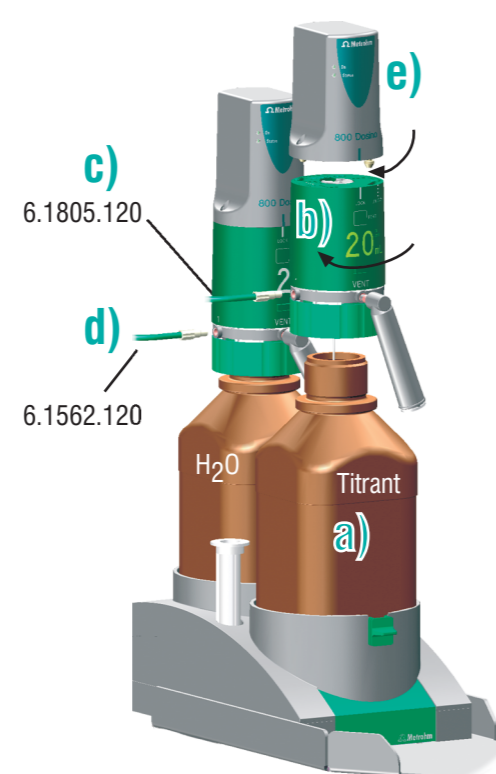
d) Attach crosspiece at the tower / Querverstrebung am Turm fixieren
Fixer la contrefiche à la tour / Fijar la riostra transversal a la torre

e) Insert rod stirrer / Stabührer aufsetzen
Monter l'agitateur à tige / Montar el agitador de hélice

f) Connect rod stirrer to the Ti Stand / Stabührer am Ti-Stand anschliessen
Connecter l'agitateur au Ti Stand / Conectar el agitador al Ti Stand

g) Attach the stirrer propeller / Rührpropeller montieren
Monter l'hélice / Montar la hélice

h) Attach the titration vessel / Titriergefäß montieren
Monter le récipient de titrage / Montar el recipiente de titración



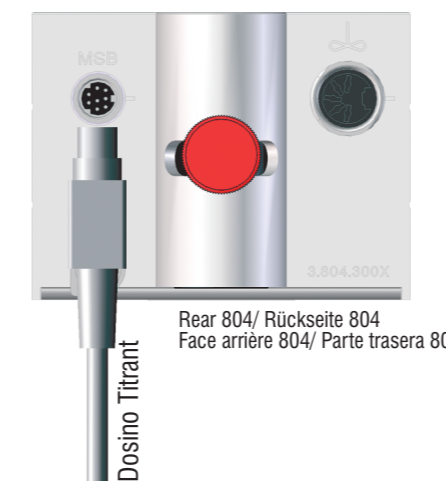
a) Attach titrant and water bottle
Titriermittel- und Wasserflasche montieren
Monter les bouteilles de réactif et d'eau
Montar las botellas de reactivo y de agua

b) Attach Dosing Units with filling tube and absorber tube
Dosiereinheiten mit Füllschlauch und Absorberrohr aufsetzen
Monter unités de distribution avec tuyau de remplissage et tube d'absorption
Montar unidades de dosificación con tubo de relleno y absorbedor

c) Attach dosing tubes to titrant unit
Dosierschlauch an Titriermittel-Dosiereinheit anschliessen
Connecter le tuyau de distribution au titrant
Conectar el tubo de dosificación al reactivo

d) Attach pipetting tube to H₂O unit
Pipettierschlauch an H₂O-Einheit anschliessen
Connecter le tuyau de pipettage au H₂O
Conectar el tubo de pipeteado al H₂O

e) Attach Dosino drives / Dosinos aufsetzen
Monter les Dosinos / Montar los Dosinos

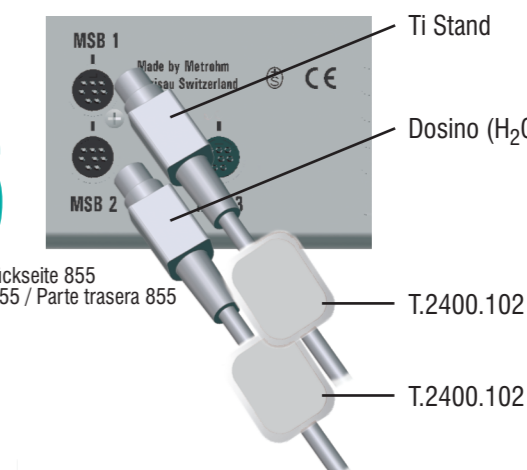


5

Rear 804/ Rückseite 804
Face arrière 804/ Parte trasera 804

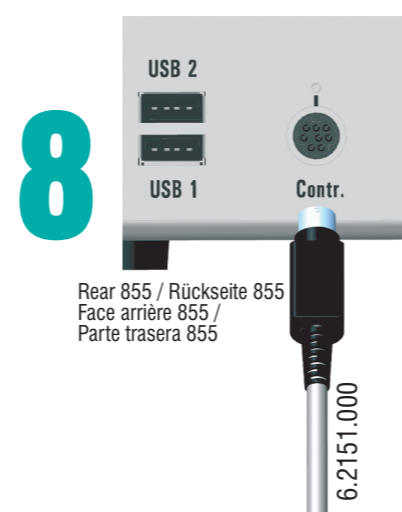
6

Rear 855/ Rückseite 855
Face arrière 855/ Parte trasera 855



7

Rear 855/ Rückseite 855
Face arrière 855/ Parte trasera 855



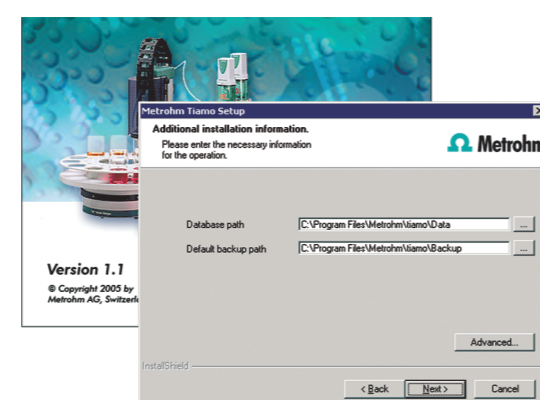
8

Rear 855/ Rückseite 855
Face arrière 855/ Parte trasera 855



9

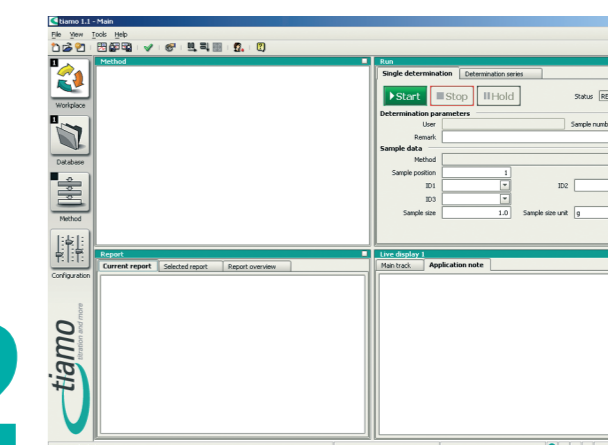
Rear 855/ Rückseite 855
Face arrière 855/ Parte trasera 855



10

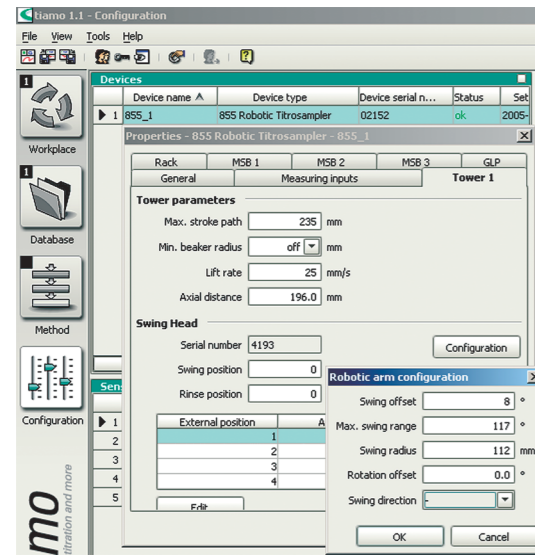


11

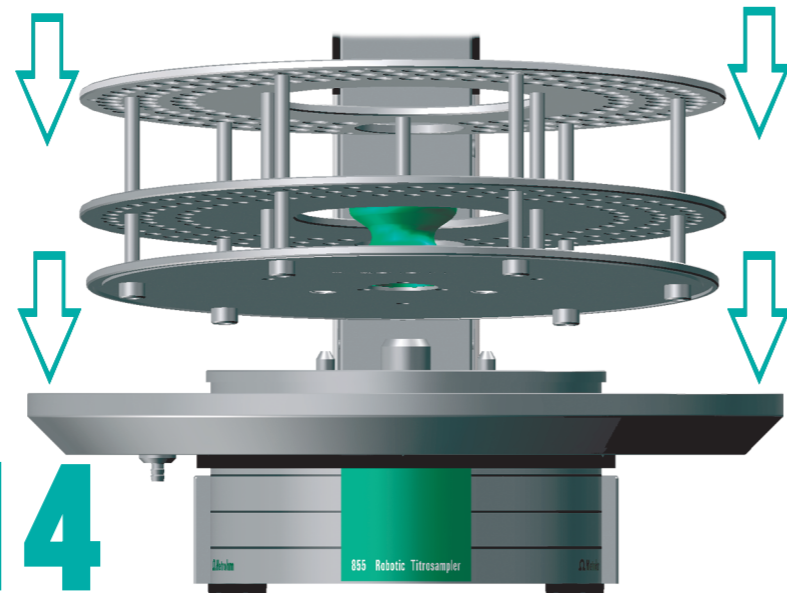


12

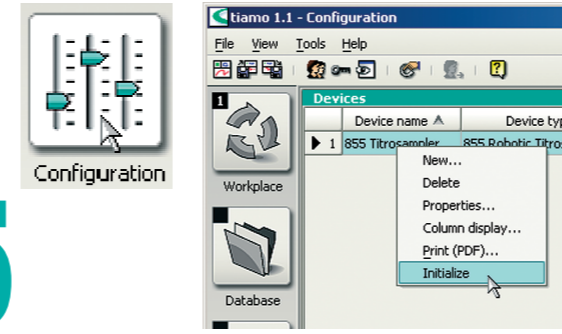
13



14



15



13 Configure the Robotic arm
Schwenkarm konfigurieren
Configurer le bras pivotant
Configurar el brazo giratorio

14 Attach drip tray and sample rack
Auffangwanne und Rack aufsetzen
Monter bac recueil-gouttes et rack
Colocar cárter colector y gradilla

15 Initialize the Titrator
Titrator initialisieren
Initialiser le Titrosampler
Inicializar el Titrosampler

16 Mount the tubings
Schläuche montieren
Monter les tuyaux
Montar los tubos

17 Set up the titration cell
Titrierzelle einrichten
Equiper la cellule de titrage
Equipar la célula de titración

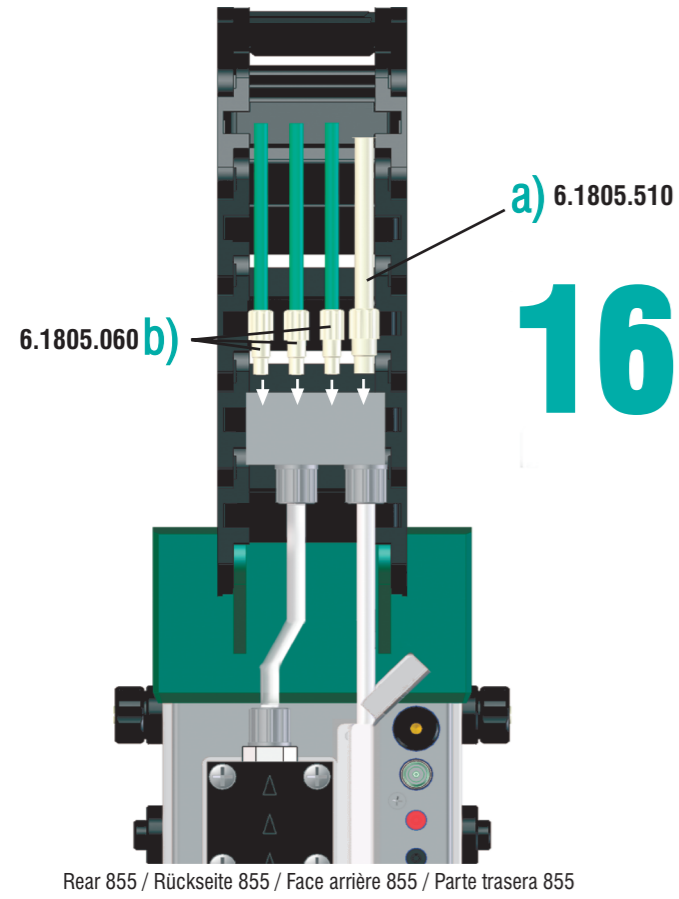
18 Mount the pipetting tubing
Pipettierschlauch montieren
Monter le tuyau de pipetage
Montar el tubo de pipetear

19 Install Robotic arm
Schwenkarm installieren
Installer le bras pivotant
Instalar brazo giratorio

20 Configure *tiamo*
tiamo konfigurieren
Configurer *tiamo*
Configurar *tiamo*

21 Test manual control
Manuelle Bedienung testen
Tester le contrôle manuel
Comprobar el control manual

22 Import methods from CD
Methoden von CD importieren
Importer les méthodes du CD
Importar los métodos del CD

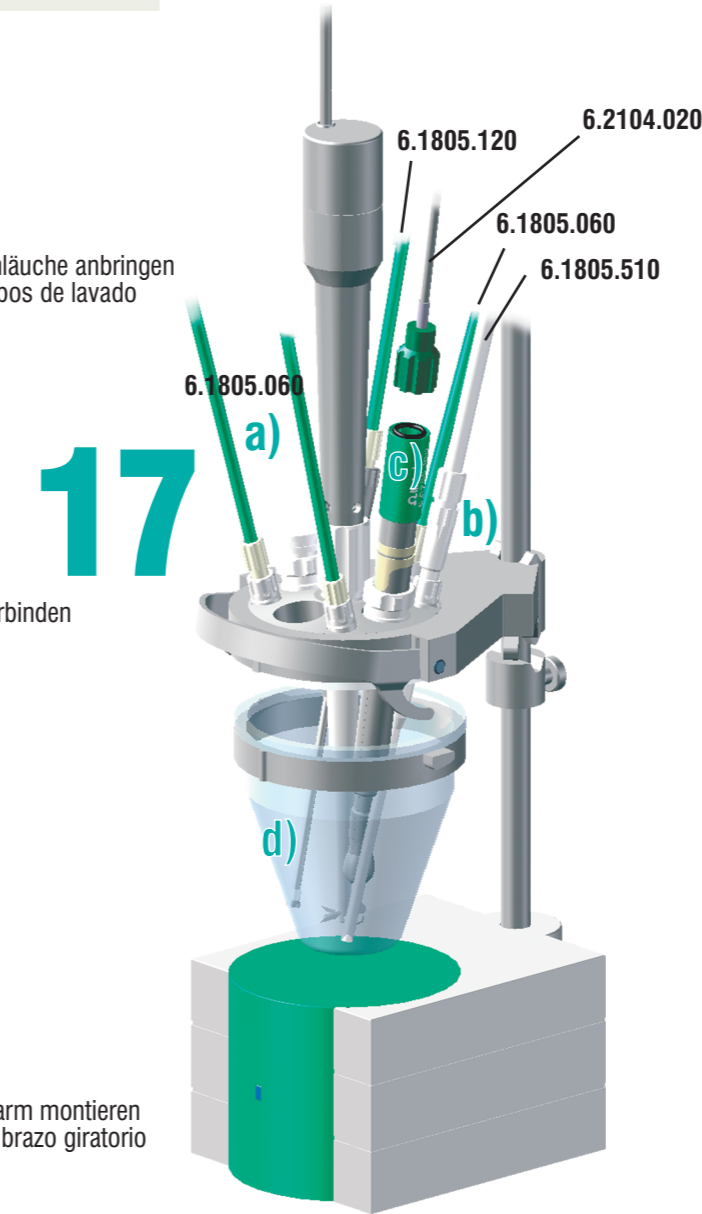


16

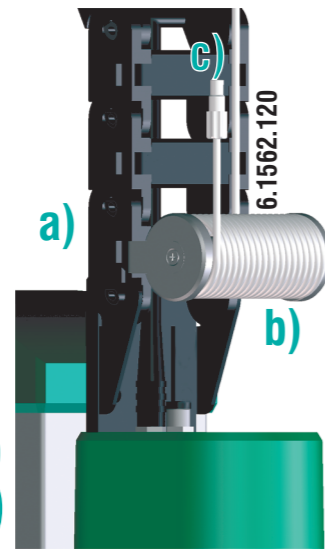
- a) Attach aspiration tube / Absaugschlauch montieren
Monter le tuyau d'aspiration / Montar el tubo de aspiración
- b) Attach rinsing tubes / Spülschläuche montieren
Monter les tuyaux de rinçage / Montar los tubos de lavado

- a) Mount spray nozzles and attach the rinse tubings / Spüldüsen montieren und Spülschläuche anbringen
Monter les tuyères et tuyaux de rinçage / Montar las boquillas pulverizadoras y los tubos de lavado
- b) Insert aspiration tip and tubing / Absaugspitze mit -schlauch einführen
Insérer la pointe et le tuyau d'aspiration / Introducir la punta y el tubo de aspiración
- c) Insert electrode and attach the cable / Elektrode einsetzen und Kabel anschliessen
Insérer l'électrode et connecter le câble / Introducir el electrodo y conectar el cable
- d) Insert buret tip, attach tubing and connect with Dosino (Titrant)
Büretzenspitze einsetzen, und Schlauch anschliessen und mit Dosino (Titriermittel) verbinden
Insérer la pointe de burette, attacher le tuyau et connecter-le avec le Dosino (titrant)
Introducir la punta de bureta, fijar el tubo y conectarlo con el Dosino (reactivo)

17

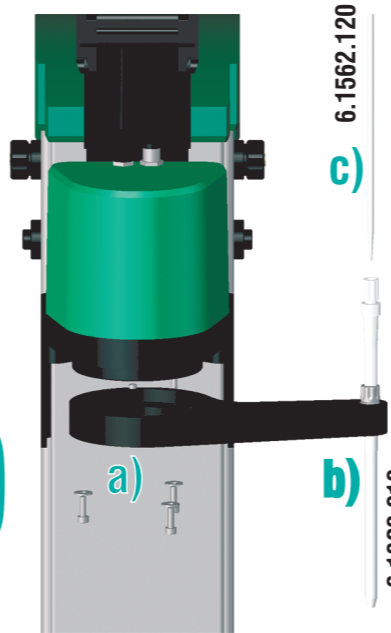


18



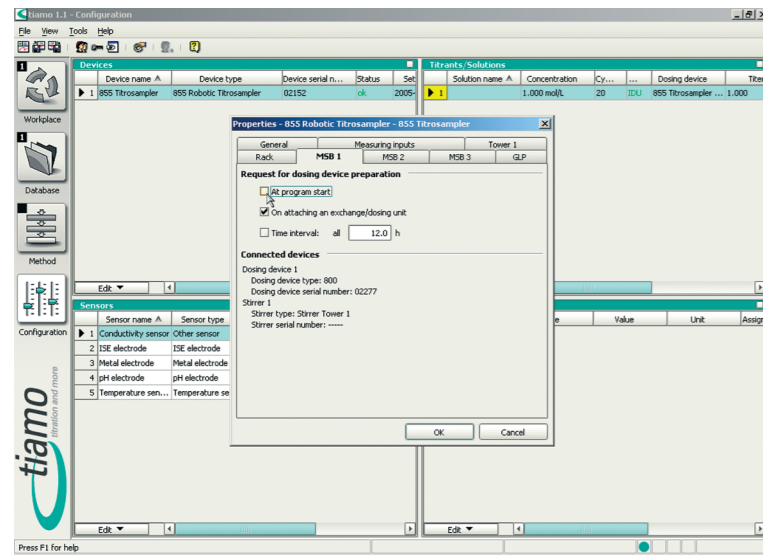
- a) Remove front part of the first chain link
Frontteil des ersten Kettengliedes entfernen
Enlever le devant de la première maillon
Quitar la parte delantera del primer eslabón
- b) Mount the pipetting tube holder / Pipettierspirale montieren
Monter le support de tuyau / Montar el soporte de tubo
- c) Connect the pipetting tube to the Dosino (H₂O)
Pipettierschlauch am Dosino (H₂O) anschliessen
Connecter le tuyau de pipetage au Dosino (H₂O)
Conectar el tubo al Dosino (H₂O)

19

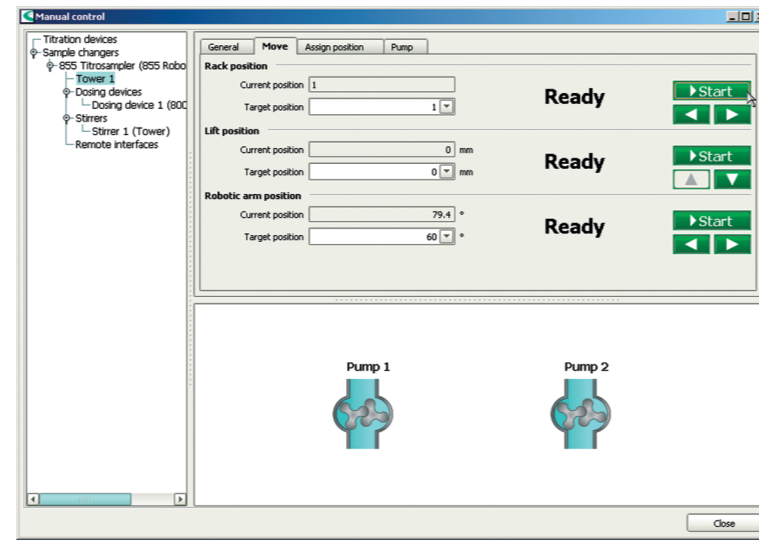


- a) Attach the Robotic arm / Schwenkarm montieren
Monter le bras pivotant / Montar el brazo giratorio
- b) Insert the guide shaft / Führungsschaft einsetzen
Insérer la tige de guidage / Introducir la varilla de guía
- c) Insert pipetting tube in shaft / Pipettierschlauch in Schaft einführen
Insérer le tuyau dans la tige / Introducir el tubo en la varilla

20



21



22

